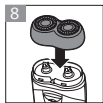
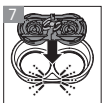
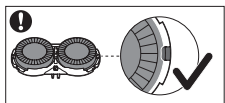
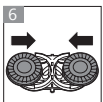
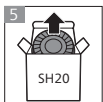
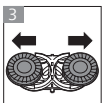
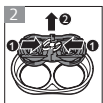
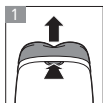
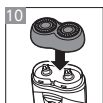
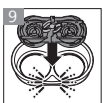
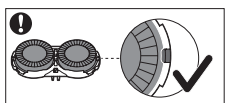
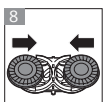
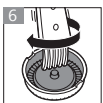
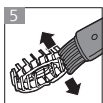
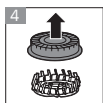
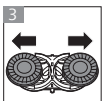
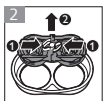
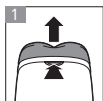
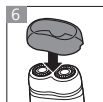
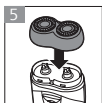
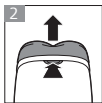
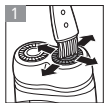
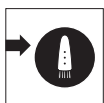
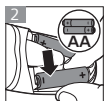


© 2023 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved

3000.112.4127.1 (19/04/2023)





© 2024 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.113.0003.2 (13/03/2024)

 >75 % recycled paper
 >75 % papier recyclé



English

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.

Warning

- Keep the appliance dry (Fig. 1).
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts.
- Because of hygiene, only one person should use the appliance.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.
- Only use original Philips accessories or consumables.
- Only operate this product on disposable 1.5 V AA alkaline batteries.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, or changes color, stop using the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- Insert batteries with the + and - poles pointing in the direction indicated in the battery compartment or holder.
- Do not mix different brands and types of batteries, do not mix new and used batteries and do not use batteries with different date codes.
- Remove batteries from the product if you are not going to use it for some time.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- Do not leave empty disposable batteries inside the product.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support

For all product support such as frequently asked questions, please visit www.philips.com/support.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 2).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of disposable batteries

Remove disposable batteries from the product when they are empty and when you discard the product. To remove disposable batteries, see the instructions for placing and/or removing batteries in the user manual.

Take any necessary safety precautions when you dispose of batteries.

Bahasa Melayu

Maklumat keselamatan penting

Hanya gunakan produk untuk tujuan penggunaan produk ini. Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan produk dan bateri serta aksesoriinya, dan simpan untuk rujukan pada masa hadapan. Penyalahgunaan boleh menyebabkan bahaya atau kecederaan serius. Aksesori yang dibekalkan mungkin berbeza-beza untuk produk berlainan.

Amaran

- Pastikan perkakas sentiasa kering (Raj. 1).
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak harus dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Jangan gunakan perkakas yang rosak. Gantikan bahagian yang rosak dengan bahagian Philips baharu.
- Oleh sebab kebersihan, perkakas hanya boleh digunakan oleh seorang pengguna.
- Jangan sekali-kali gunakan udara terompak, pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif untuk membersihkan perkakas.
- Hanya gunakan aksesori atau barangan pakai habis Philips yang tulen.
- Kendalikan produk ini menggunakan bateri alkali AA 1.5 V pakai buang.
- Jangan cas semula bateri tak boleh cas semula.
- Jauhkan produk dan bateri daripada api dan jangan dedahkan kepada bahaya matahari langsung atau suhu tinggi.
- Sekiranya produk menjadi terlampau panas atau berbau, atau berubah warna, hentikan penggunaan produk dan hubungi Philips.
- Jangan letakkan produk dan baterinya dalam ketuhar gelombang mikro atau pada dapur induksi.
- Jangan ubah suai, tebuk, rosakkan atau merungkas produk atau bateri untuk mengelak bateri daripada memanas atau melepaskan bahan toksik atau berbahaya. Jangan pintaskan litar, terlebih cas atau melakukan pengecasan berbalik pada bateri.
- Jika bateri rosak atau bocor, elakkan daripada tersentuh kulit atau mata. Jika ini berlaku, bilas segera dengan air dan dapatkan rawatan perubatan.
- Apabila anda mengendalikn bateri, pastikan tangan anda, produk dan bateri kering.
- Masukkan bateri dengan kutub + dan - menuding ke arah yang ditunjukkan dalam petak atau pemegang bateri.
- Jangan campurkan jenama dan jenis bateri yang berbeza, jangan campurkan bateri baharu dan bateri yang telah digunakan dan jangan gunakan bateri dengan kod tarikh yang berbeza.
- Keluarkan bateri daripada produk jika anda tidak akan menggunakannya untuk beberapa waktu yang lama.
- Untuk mengelakkan litar pintas bateri yang tidak disengajakan selepas pengeluaran, jangan biarkan terminal bateri tersentuh objek logam (mis. syiling, pin rambut, cincin). Jangan balut bateri dalam kerajang aluminium. Lekatkan terminal bateri atau masukkan bateri ke dalam beg plastik sebelum anda membuangnya.
- Jangan tinggalkan bateri pakai buang yang kosong di dalam produk.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawajian dan peraturan yang berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Sokongan

Untuk semua sokongan produk seperti soalan lazim, sila lawati www.philips.com/support.

Kitar semula

- Simbol ini bermakna bahawa produk elektrik dan bateri tidak harus dibuang bersama sampah rumah biasa (Raj. 2).
- Patuhi peraturan negara anda untuk pengambilan produk elektrik dan bateri secara berasingan.

Pengeluaran bateri pakai buang

Keluarkan bateri pakai buang daripada produk apabila bateri kosong dan apabila anda membuang produk. Untuk mengeluarkan bateri pakai buang, lihat arahan untuk meletakkan dan/atau mengeluarkan bateri dalam manual pengguna.

Lakukan sebarang langkah keselamatan yang perlu semasa anda melupuskan bateri.

ภาษาไทย

ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ

ใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้เท่านั้น โปรดอ่านข้อควรระวังที่ใส่มาอย่างละเอียดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์รวมถึงแบตเตอรี่และอุปกรณ์เสริม และเก็บคู่มือไว้ใช้อ้างอิงในคราวต่อไป การนำไปใช้ไม่ถูกต้องอาจก่อให้เกิดอันตรายหรือการบาดเจ็บสาหัสได้ อุปกรณ์เสริมที่ให้อาจแตกต่างกันไปตามแต่ละผลิตภัณฑ์

คำเตือน

- ควรเก็บเครื่องในที่แห้ง (รูปที่ 1)
- เครื่องนี้สามารถใช้โดยเด็กอายุ 8 ปีขึ้นไป รวมถึงบุคคลที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสาทสัมผัสไม่สมบูรณ์ หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ โดยจะต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัยและเข้าถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน ห้ามให้เด็กเล่นเครื่องนี้ ไม่ควรให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษา โดยไม่มีการควบคุมดูแล
- ไม่ควรใช้เครื่องที่ชำรุด เปลี่ยนชิ้นส่วนที่ชำรุดเสียหายด้วยชิ้นส่วนใหม่ของ Philips
- เพื่อสุขอนามัยที่ดี ควรใช้อุปกรณ์นี้เพียงคนเดียวเท่านั้น
- ห้ามใช้อากาศอัด เป่าเปย์ขัด สารที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรงทำความสะอาดเครื่องเป็นอันตราย
- ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมหรือสินค้าบริโภคกันที่ของแท้ของ Philips
- ใช้งานผลิตภัณฑ์กับแบตเตอรี่อัลคาไลน์ AA 1.5 V แบบใช้แล้วทิ้งเท่านั้น
- อย่าชาร์จไฟแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถชาร์จไฟได้
- เก็บผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟไหม้ และห้ามให้ผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่สัมผัสเปลวจากเทียนหรือความร้อนสูง
- หากผลิตภัณฑ์ร้อนผิดปกติ มีกลิ่นแปลกๆ หรือเปลี่ยนสี ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์แล้วติดต่อ Philips
- ห้ามวางผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ไว้ในเตาไมโครเวฟหรือบนเตาแม่เหล็กไฟฟ้า
- ห้ามดัดแปลง เจาะ ทำให้อเกิดความเสียหาย หรือถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ หรือแบตเตอรี่เพื่อป้องกันไม่ให้แบตเตอรี่ร้อนเกินไป หรือปล่อยสารพิษหรือสารที่เป็นอันตราย อย่าทำให้แบตเตอรี่เกิดไฟฟ้าลัดวงจร ชาร์จไฟเกิน หรือชาร์จไฟกลับด้าน
- หากแบตเตอรี่เสียหายหรือรั่ว ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตา หากเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ ให้ล้างออกด้วยน้ำเปล่าทันที และไปพบแพทย์
- เมื่อคุณจัดการแบตเตอรี่ ถั่ววอลลบ ให้แน่ใจว่ามือของคุณ ผลิตภัณฑ์ และแบตเตอรี่แห้ง
- ใส่แบตเตอรี่ซ้ำ ๆ และ - ในทิศทางที่ถูกต้องตามเครื่องหมายในช่องใส่แบตเตอรี่
- อย่านำแบตเตอรี่ที่มีแบตเตอรี่และชนิดต่างๆ มาใช้ร่วมกัน
- อย่านำแบตเตอรี่เก่าและใหม่มาใช้ร่วมกัน และอย่าใช้แบตเตอรี่ที่มีรหัสวันที่ไม่ตรงกัน
- ถอดแบตเตอรี่ออกจากผลิตภัณฑ์ หากคุณจะไม่ได้อใช้งานเป็นเวลานาน
- เพื่อหลีกเลี่ยงการลัดวงจรของแบตเตอรี่ โดยไม่ต้องใจหลังการถอด อย่าให้ขั้วแบตเตอรี่สัมผัสกับวัตถุที่เป็นโลหะ (เช่น เหรียญ ที่หนีบผม แหวน)
- ห้ามห่อแบตเตอรี่ด้วยแผ่นฟอยล์อลูมิเนียม ควรพันขั้วแบตเตอรี่หรือใส่แบตเตอรี่ในถุงพลาสติกก่อนทิ้ง
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ใช้แล้วทิ้งทั้งหมดแล้วไว้ในผลิตภัณฑ์

ลบามแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)

อุปกรณ์ Philips เครื่องนี้สอดคล้องกับมาตรฐานและกฎข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมดเกี่ยวกับการสัมผัสกับสนามแม่เหล็กไฟฟ้า

ฝ่ายสนับสนุน

หากต้องการดูข้อมูลการสนับสนุนผลิตภัณฑ์ทั้งหมด เช่น คำถามที่พบบ่อย โปรดไปที่ www.philips.com/support

การใช้เคลิ

- สัญลักษณ์นี้หมายความว่า คุณจะต้องไปนำผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่ไปทิ้งรวมกับขยะภายในบ้านทั่วไป (รูปที่ 2)
- ปฏิบัติตามกฎหมายในประเทศของคุณสำหรับการคัดแยกผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่

การถอดแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้ง

ถอดแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้งออกจากผลิตภัณฑ์เมื่อแบตเตอรี่หมดแล้วและเมื่อคุณทิ้งผลิตภัณฑ์ ในการถอดแบตเตอรี่แบบใช้แล้วทิ้ง ให้ดูคำแนะนำในการใส่และ/หรือการถอดแบตเตอรี่ในคู่มือผู้ใช้

ดำเนินการด้วยความระมัดระวังเมื่อคุณทิ้งแบตเตอรี่

Tiếng Việt

Thông tin quan trọng về an toàn

Chỉ dùng sản phẩm theo đúng mục đích. Đọc kỹ thông tin quan trọng này trước khi sử dụng sản phẩm cùng pin và phụ kiện và cất giữ để tiện tham khảo sau này. Không sử dụng đúng cách có thể gây nguy hiểm hoặc thương tích nghiêm trọng. Phụ kiện đi kèm có thể khác nhau đối với những sản phẩm khác nhau.

Cảnh báo

- Giữ cho máy khô ráo (Hình 1).
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kiến thức và kinh nghiệm có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị theo cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm liên quan. Không để trẻ em chơi đùa với thiết bị. Không nên để trẻ em thực hiện vệ sinh và bảo dưỡng khi không có sự giám sát.
- Không sử dụng thiết bị hư hỏng. Thay những bộ phận bị hư hỏng bằng cách bỏ phần mới của Philips.
- Để đảm bảo vệ sinh, mỗi thiết bị chỉ nên được một người sử dụng.
- Không sử dụng khi nén, miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh để lau chùi thiết bị.
- Chỉ sử dụng phụ kiện hoặc bộ phận có thể tiêu hao chính hãng của Philips.
- Chỉ dùng pin alkaline AA 1,5 V, loại dùng một lần, để vận hành sản phẩm này.
- Không sạc pin không thể sạc lại.
- Không để sản phẩm và pin gần nguồn lửa, đồng thời không để sản phẩm và pin tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời hoặc nhiệt độ cao.
- Nếu sản phẩm trở nên nóng hoặc có mùi bất thường, hoặc thay đổi màu sắc, hãy dừng sử dụng sản phẩm và liên hệ với Philips.
- Không để sản phẩm và pin của chúng trong lò vi sóng hoặc trên bếp cảm ứng.
- Không sửa đổi, chọc thủng, làm hư hại và tháo dỡ sản phẩm hoặc pin để ngăn pin nóng lên hoặc ngăn pin giải phóng các chất độc hại hoặc nguy hiểm. Không làm đoản mạch pin, sạc điện quá mức hay sạc ngược chiều pin.
- Nếu pin bị hư hỏng hoặc rò rỉ, phải tránh tiếp xúc với da hoặc mắt. Nếu xảy ra sự cố này, phải ngay lập tức rửa sạch bằng nước và tới cơ sở chăm sóc y tế.
- Khi xử lý pin, phải đảm bảo tay của bạn, sản phẩm và pin đều khô ráo.
- Lắp pin với các cực + và - trở đúng hướng được chỉ dẫn trong hộp dùng hoặc ngăn chứa pin.
- Không trộn lẫn các thương hiệu và loại pin khác nhau, không trộn lẫn pin mới và pin đã qua sử dụng và không sử dụng pin có mã ngày khác nhau.
- Tháo pin khỏi sản phẩm nếu bạn không sử dụng trong một thời gian.
- Để tránh gây đoản mạch pin sau khi tháo ra, không được để các cực của pin tiếp xúc với đồ vật kim loại (ví dụ: tiền xu, kẹp tóc, nhíp).
- Không bọc pin trong giấy nhôm. Dán hai đầu pin hoặc cho pin vào một túi nhựa trước khi vứt bỏ.
- Không để pin dùng một lần đã cạn năng lượng bên trong sản phẩm.

Điện từ trường (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.



English

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this important information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.

Warning

- Keep the appliance dry (Fig. 1).
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts.
- Because of hygiene, only one person should use the appliance.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.
- Only use original Philips accessories or consumables.
- Only operate this product on disposable 1.5 V AA alkaline batteries.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, or changes color, stop using the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- Insert batteries with the + and - poles pointing in the direction indicated in the battery compartment or holder.
- Do not mix different brands and types of batteries, do not mix new and used batteries and do not use batteries with different date codes.
- Remove batteries from the product if you are not going to use it for some time.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- Do not leave empty disposable batteries inside the product.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Support

For all product support such as frequently asked questions, please visit www.philips.com/support.

Recycling

This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 2).

- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of disposable batteries

Remove disposable batteries from the product when they are empty and when you discard the product. To remove disposable batteries, see the instructions for placing and/or removing batteries in the user manual.

Take any necessary safety precautions when you dispose of batteries.

Dansk

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Brug kun produktet til det tilsigtede formål. Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden produktet og tilhørende batterier og tilbehør tages i brug, og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskade. Det medfølgende tilbehør kan variere for forskellige produkter.

Advarsel

- Hold apparatet tørt (fig. 1).
- Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Brug aldrig et beskadiget apparat. Udskift beskadigede dele med nye Philips-dele.
- Af hygiejniske grunde bør apparatet kun anvendes af én person.
- Brug aldrig trykluft, skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler til rengøring af apparatet.
- Maks. støjniveau: L_{eq} = 69 dB(A)
- Brug kun originalt Philips-tilbehør eller -forbrugsprodukter.
- Du må kun betjene dette produkt på 1,5 V AA-alkaliske engangsbatterier.
- Undlad at genoplade batterier, der ikke er genopladelige.
- Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.
- Hvis produktet bliver unormalt varmt eller ildelugtende eller skifter farve, skal du stoppe med at bruge produktet og kontakte Philips.
- Du må ikke komme produkter og deres batterier i mikroovne eller placere dem på induktionskogeplader.
- For at forhindre, at batterierne overophedes eller afgiver giftstoffer eller farlige substanser, må du ikke ændre eller slå hul på, beskadige eller skille produktet eller batteriet ad. Batterierne må ikke kortslutes, overlades eller udsættes for omvendt elektrisk ladning.
- Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.
- Når du håndterer batterier, skal du sørge for, at dine hænder, produktet og batterierne er tørre.
- Indsæt batterierne, så batteripolerne + og - peger i den retning, der er indikeret i batterirummet eller -holderen.
- Undlad at blande forskellige mærker og batterityper, undlad at blande nye og brugte batterier, og brug ikke batterier med forskellige datokoder.
- Tag batterierne ud af produktet, hvis du ikke skal bruge det i længere tid.
- For at undgå en utilsigtet kortslutning af batterierne efter fjernelse, må du ikke lade batteripolerne komme i kontakt med metalgenstande (f.eks. mønter, hårnåle, ringe). Batterierne må ikke pakkes ind i aluminiumsfolie. Sæt tape på batteripolerne, eller læg batterierne i en plastikpose, for du kasserer dem.
- Lad aldrig tomme engangsbatterier sidde inden i produktet.

Electromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Støtte

For produktsupport såsom ofte stillede spørgsmål kan du besøge www.philips.com/support.

Genanvendelse

Dette symbol betyder, at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (fig. 2).

- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske produkter og batterier.

Udtagning af engangsbatterier

Fjern engangsbatterier fra produktet, når de er afladet, og når du kasserer produktet. Udtagning af engangsbatterier er beskrevet i brugervejledningens anvisninger om placering og/eller udtagning af batterier.

Træf de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når du bortskaffer batterier.

Deutsch

Wichtige Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen. Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.

Warnhinweis

- Halten Sie das Gerät trocken (Abb. 1).
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Benutzen Sie keinesfalls ein beschädigtes Gerät. Ersetzen Sie beschädigte Teile durch neue Philips Teile.
- Aus Hygienegründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressiven Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder -Verbrauchsmaterialien von Philips.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit 1,5-Volt-Alkali-Einwegbatterien des Typs AA.
- Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht wieder auf.
- Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt oder die Farbe ändert, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips.
- Legen Sie die Produkte und die Batterien nicht in Mikrowellen oder auf Induktionsherde.
- Um die Aufheizung oder die Freisetzung giftiger oder gefährlicher Substanzen aus dem Akkus zu verhindern, sollten Sie das Produkt oder die Akkus nicht modifizieren, durchbohren, beschädigen oder zerlegen.
- Überladen Sie die Akkus nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und laden Sie sie nicht umgekehrt auf.
- Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.
- Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.
- Setzen Sie die Batterien so ein, dass die (+) und (-) Pole der Batterien mit der Kennzeichnung im Innern des Batteriefachs oder des Halters übereinstimmen.
- Mischen Sie keine verschiedenen Batteriemarken und -arten, mischen Sie keine neuen und gebrauchten Batterien und verwenden Sie keine Batterien mit unterschiedlichen Datumscodes.
- Nehmen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterien aus dem Produkt.
- Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.
- Lassen Sie keine leeren Einwegbatterien im Gerät.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Support

Weitere Informationen zum Produktsupport, wie zum Beispiel häufig gestellte Fragen, finden Sie unter www.philips.com/support.

Recycling

Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen (Abb. 2).

- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.

- 1 **Altgeräte/Altakkus/Batterien** können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
- 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
- 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftung-ear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: <https://www.rtr.at>

Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/ Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: www.take-e-back.de. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle B.V. ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich

Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe <https://ufh.at/>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem Reclay Systems GmbH.

Entfernen von Einwegbatterien

Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn sie leer sind und bevor Sie das Produkt entsorgen. Beachten Sie beim Entnehmen und Einsetzen von Einwegbatterien die Hinweise in der Bedienungsanleitung.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie Batterien entsorgen.

Español

Información de seguridad importante

Utilice este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

Advertencia

- Mantenga el aparato seco (Fig. 1).
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- No utilice un aparato dañado. Sustituya las piezas dañadas por piezas nuevas de Philips.
- Por motivos de higiene, solo una persona debe utilizar el aparato.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivo para limpiar el aparato.
- Utilice únicamente accesorios o consumibles originales de Philips.
- Use este producto con pilas alcalinas desechables AA de 1,5 V únicamente.
- No cargue pilas no recargables.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
- Si el producto se calienta anormalmente, huele mal o cambia de color, deje de usarlo y póngase en contacto con Philips.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perforo, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite ni sobrecargue las baterías ni las cargue con la polaridad invertida.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.
- Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.
- Introduzca las baterías con los polos positivo (+) y negativo (-) apuntando en la dirección indicada en el compartimento de las baterías.
- No mezcle diferentes marcas y tipos de baterías, no mezcle baterías nuevas y usadas y no utilice baterías con diferentes códigos de fecha.
- Quite las pilas del producto si no lo va a utilizar durante un tiempo.
- Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desechárlas.
- No deje pilas desechables agotadas dentro del producto.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Soporte

Para obtener asistencia para cualquier producto, como respuestas a preguntas frecuentes, visite www.philips.com/support.

Reciclaje

Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar (Fig. 2).

- Siga la normativa de su país sobre recogida selectiva de productos eléctricos y baterías.

Extracción de las pilas desechables

Quite las pilas desechables del producto cuando estén agotadas y cuando vaya a desechar el producto. Para retirar las pilas desechables, consulte las instrucciones para colocar y retirar las pilas en el manual del usuario.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando se deshaga de las pilas.

Français

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit ainsi que ses piles et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon le produit.

Avertissement

- N'exposez pas l'appareil à l'humidité (Fig. 1).
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez les pièces endommagées par des pièces Philips neuves.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récuper, de produits abrasifs ou de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil.
- Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine.
- Utilisez ce produit uniquement avec des piles alcalines AA jetables de 1,5 V.
- Ne rechargez pas de piles non rechargeables.
- Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur ou change de couleur, cessez de l'utiliser et contactez Philips.
- Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, lavez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.
- Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.
- Insérez les piles en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
- Ne combinez pas des piles de différents types et marques, ne combinez pas des piles neuves et usagées et n'utilisez pas de piles avec des codes de date différents.
- Si vous

n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée, retirez les piles.

- Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.).
- Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.
- Ne laissez pas de piles jetables vides à l'intérieur du produit.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Assistance

Pour accéder à l'aide relative à votre produit, et notamment aux questions fréquemment posées, rendez-vous sur le site www.philips.com/support.

Recyclage

Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 2).

- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait des piles jetables

Retirez les piles jetables du produit lorsqu'elles sont vides et lorsque vous mettez le produit au rebut. Pour retirer les piles jetables, consultez les instructions de ce manuel relatives à l'insertion et/ou au retrait des piles.

Prenez toutes les précautions de sécurité requises lorsque vous jetez les piles.



Italiano

Informazioni di sicurezza importanti

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggere attentamente queste informazioni importanti e conservarle per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi. Gli accessori forniti potrebbero variare a seconda del prodotto.

Avvertenza

- Tenete l'apparecchio lontano dall'acqua (fig. 1).
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Non utilizzate un apparecchio danneggiato. Sostituite le parti danneggiate con nuove parti Philips.
- Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.
- Non usate mai aria compressa, pagliette, detergenti abrasivi o liquidi aggressivi per pulire l'apparecchio.
- Utilizzate solo accessori o materiali di consumo Philips originali.
- Utilizzate questo prodotto solo con batterie alcaline AA non ricaricabili da 1,5 V.
- Non ricaricate batterie non ricaricabili.
- Tenete il prodotto e le batterie lontani dal fuoco e non esponeteli alla luce solare diretta o alle alte temperature.
- Se il prodotto si surriscalda in modo anormale, emana un odore strano o cambia colore, interrompetene l'utilizzo e contattate Philips.
- Non collocate i prodotti e le relative batterie in forni a microonde o su fornelli a induzione.
- Per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose, non modificate, perforate, danneggiate o smontate il prodotto o le batterie.
- Non mandate in cortocircuito, sovraccaricate o invertite la polarità delle batterie.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.
- Quando maneggiate le batterie, assicuratevi che le mani, il prodotto e le batterie siano asciutti.
- Inserite le batterie con i poli + e - rivolti nella direzione indicata nel vano batterie o nel supporto.
- Non mischiate batterie di marche e tipi diversi o batterie nuove e usate e non utilizzate batterie con codici di data diversi.
- Rimuovete le batterie dal prodotto nel caso decidiате di non utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato.
- Per evitare il cortocircuito accidentale delle batterie dopo la rimozione, assicuratevi che i terminali delle batterie non entrino in contatto con oggetti metallici, come monete, forcine o anelli. Non avvolgete le batterie in una pellicola di alluminio. Coprite i terminali delle batterie o riponete le batterie in un sacchetto di plastica prima di smaltirle.
- Non lasciate batterie usa e getta scariche all'interno del prodotto.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

Assistenza

Per assistenza su tutti i prodotti, incluse le domande frequenti, visitate il sito www.philips.com/support.

Riciclabile

Questo simbolo indica che i prodotti elettrici e le atterie non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici (fig. 2).

- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:

- 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
- 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².

- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici, elettronici e delle batterie ricaricabili in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Identificazione del materiale di imballaggio e relative istruzioni					
Materiali di imballaggio in carta o cartone:			Materiali di imballaggio in plastica:		
 20	 21	 22	 4	 01	 7
PAP	PAP	PAP	LDPE	PET	OTHER
Raccolta carta*			Raccolta plastica*		

*Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo Comune.

Rimozione delle batterie usa e getta

Rimuovete le batterie usa e getta dal prodotto quando sono scariche e quando smaltite il prodotto. Per rimuovere le batterie usa e getta, vedere le istruzioni per il posizionamento e/o la rimozione delle batterie nel manuale dell'utente.

Adottate tutte le misure di sicurezza necessarie quando smaltite le batterie.

Nederlands

Belangrijke veiligheidsinformatie

Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het product en de batterijen en accessoires gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen. Verkeerd gebruik kan leiden tot gevaren of ernstig letsel. De meegeleverde accessoires kunnen per product verschillen.

Waarschuwing

• Houd het apparaat droog (Fig. 1).
• Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begripen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.
• Gebruik nooit een beschadigd apparaat. Vervang beschadigde onderdelen door nieuwe Philips-onderdelen.
• Om redenen van hygiëne dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.
• Gebruik geen perslucht, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen om het apparaat schoon te maken.
• Gebruik alleen originele accessoires of verbruiksgoederen van Philips.
• Gebruik dit product uitsluitend met wegwerpbare AA-alkalinebatterijen van 1,5 V.
• Laad niet-oplaadbare batterijen niet op.
• Houd het product en de batterijen uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
• Als het product abnormaal heet wordt, gaat stinken of van kleur verandert, stop dan met het gebruik van het product en neem contact op met Philips.
• Plaats producten en bijbehorende batterijen niet in een magnetron of op een inductiekookplaat.
• Om te voorkomen dat batterijen te heet worden, of giftige of gevaarlijk stoffen afgeven, mag u het product en de batterij niet aanpassen, doorboren, beschadigen of uit elkaar nemen. Sluit de batterijen niet kort, laad ze niet te veel op en let bij het opladen op de juiste polariteit.
• Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Als er toch contact met de huid of ogen optreedt, spoel dan onmiddellijk grondig met water en roep medische hulp in.
• Zorg dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen hanteert.
• Plaats de batterijen met de + en - polen in de richting die in het batterijvak of de batterijhouder is aangegeven.
• Meng geen verschillende merken en typen batterijen, meng geen nieuwe en gebruikte batterijen en gebruik geen batterijen met verschillende datumcodes.
• Verwijder de batterijen uit het product als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.
• Let erop dat na verwijdering de batterijpolen niet contact maken met metalen voorwerpen (zoals een munt, haarspeld of ring), waardoor de batterijen zouden kortsluiten. Wikkel batterijen niet in aluminiumfolie.
Plak de batterijpolen af met tape of doe de batterijen in een plastic zak voordat u ze weggooit.
• Laat lege wegwerpbatterijen niet in het product zitten.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Ondersteuning

Voor alle productondersteuning, zoals veelgestelde vragen, kunt u terecht op **www.philips.com/support**

Recyclen

• Dit symbool betekent dat elektrische apparaten en batterijen niet samen met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid (Fig. 2).
• Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische producten en batterijen.

Wegwerpbatterijen verwijderen

Verwijder wegwerpbatterijen uit het product wanneer ze leeg zijn en wanneer u het product weggooit. Als u wegwerpbatterijen wilt verwijderen, raadpleegt u de instructies in de gebruiksaanwijzing voor het plaatsen en verwijderen van batterijen.

Neem de benodigde veiligheidsmaatregelen wanneer u batterijen weggooit.

Norsk

Viktig sikkerhetsinformasjon

Bruk produktet kun til det tiltenkte formålet. Les nøye gjennom denne viktige informasjonen før du bruker produktet samt batteriene og tilbehøret, ta vare på den for senere referanse. Ikke-forskriftsmessig bruk kan medføre risiko eller alvorlige skader. Tilbehøret som følger med, kan variere for de ulike produktene.

Advarsel

• Sørg for å holde apparatet tørt (Fig. 1).
• Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, hvis de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Ikke la barn leke med apparatet. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
• Ikke bruk et ødelagt apparat. Skift ut skadede deler med nye Philips-deler.
• Av hensyn til hygienen bør apparatet bare brukes av én person.
• Ikke bruk trykkluft, skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton for å rengjøre apparatet.
• Maksimalt støynivå: Lc = 69 dB (A).
• Bruk kun originale tilbehørs- eller forbruksartikler fra Philips.
• Dette produktet skal bare brukes med ikke-oppladbare alkaliske 1,5 volts AA-batterier.
• Ikke lad opp ikke-oppladbare batterier.
• Hold produktet og batteriene unna ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.
• Hvis produktet blir unormalt varmt, avgir lukt eller endrer farge, avslutter du brugen av produktet og kontakter Philips.
• Ikke plasser produkter og batterier i mikrobølgeovn eller på en induksjonskokeplate.
• Ikke forsøk å utføre endringer på, stikke hull på, skade eller demontere produktet eller batteriet, da dette kan føre til at batteriet overopphetes eller slipper ut giftige eller farlige stoffer. Unngå kortslutning, overlading og omvendt lading av batteriene.
• Hvis batteriene er skadet eller lekkre, må du passe på at du ikke får batterivæske på huden eller i øynene. Hvis dette skulle skje, må du øyeblikkelig skylle godt med vann og kontakte lege.
• Pass på at du er tørr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.
• Sett inn batteriene med + og - polene pekende i retningen som vises i batterirommet eller holderen.
• Ikke bland ulike merker og typer batterier, ikke bland nye og brukte batterier, og ikke bruk batterier med ulike datomerkinger.
• Ta ut batteriene i produktet hvis du ikke skal bruke det på en stund.
• Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgjenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminiumfolie. Teip over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kasserer dem.
• Ikke la tomme engangs-batterier være

igjen i produktet.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Støtte

Gå til **www.philips.com/support** for produktstøtte og en oversikt over vanlige spørsmål.

Resirkulering

• Dette symbolet betyr at elektriske produkter og batterier ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall (Fig. 2).
• Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske produkter og batterier.

Fjerning av engangs-batterier

Ta ut engangs-batteriene i produktet når de er utladede, og når du skal kaste produktet. Se instruksjonene om hvordan du setter inn og/eller tar ut batteriene i brukerhåndboken for å ta ut engangs-batterier.

Ta nødvendige forholdsregler når du kaster batteriene.
--

Português

Informações de segurança importantes

Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o produto e os respectivos acessórios e pilhas, e guarde-as para uma eventual consulta futura. Uma utilização indevida pode resultar em perigo ou lesões graves. Os acessórios fornecidos podem variar consoante os produtos.

Aviso

• Mantenha o aparelho seco (Fig. 1).
• Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
• Nunca utilize um aparelho danificado. Substitua as peças danificadas por peças Philips novas.
• Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
• Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.
• Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips.
• Utilize este produto apenas com pilhas alcalinas recarregáveis AA de 1,5 V.
• Não carregue pilhas não recarregáveis.
• Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas.
• Se o produto ficar anormalmente quente, odorífero ou mudar de cor, pare de utilizá-lo e contacte a Philips.
• Não coloque os produtos e as respetivas pilhas em fornos de micro-ondas ou placas de indução.
• Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a corrente das pilhas.
• Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.
• Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.
• Coloque as pilhas com os polos + e - na direção indicada no compartimento ou no suporte das pilhas.
• Não misture diferentes marcas e tipos de pilhas, não misture pilhas novas e usadas, e não utilize pilhas com diferentes códigos de data.
• Retire as pilhas se não pretende utilizar o produto durante um período de tempo considerável.
• Para evitar um curto-circuito acidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, ganchos de cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais das pilhas ou coloque-as num saco de plástico antes de lhes dar o destino correto.
• Não deixe pilhas descartáveis gastas dentro do produto.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Assistência

Para obter suporte de produtos, tal como a lista de perguntas frequentes, aceda a **www.philips.com/support**

Reciclagem

• Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 2).
• Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

Remoção de pilhas descartáveis

Retire as pilhas descartáveis do produto quando estiverem vazias e quando descartar o produto. Para retirar pilhas descartáveis, consulte as instruções de colocação e/ou remoção de pilhas no manual do utilizador.

Tome todas as precauções de segurança necessárias quando se desfizer das pilhas.

Suomi

Tärkeitä turvallisuustietoja

Käytä tätä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen sekä sen akkujen ja tarvikkeiden käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle. Väärinkäyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin. Toimitukseen sisältyvät tarvikkeet voivat vaihdella tuotekohtaisesti.

Varoituis

• Pidä laite kuivana (kuva 1).
• Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvuttu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
• Älä käytä vahingoittunutta laitetta. Vaihda vahingoittuneet osat uusiin Philipsin osiin.
• Hygieniasyistä laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön.
• Älä käytä paineilmaa, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen.
• Käyttööäni enintään: Lc = 69 dB(A)
• Käytä vain alkuperäisiä Philipsin tarvikkeita tai kulutustarvikkeita.
• Käytä tässä tuotteessa vain 1,5 V:n AA-alkaliparistoja.
• Älä lataa paristoja, joita ei voi ladata.
• Suojaa tuote ja akut tulelta äläkä altista niitä suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille.
• Jos tuote kuumentee epätavallisen paljon, siitä tulee hajua tai se muuttaa väriä, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteyttä Philipsiin.
• Älä laita tuotteita ja niiden paristoja tai akkuja mikroaaltouuneihin tai induktiolesille.
• Älä muuta, puhkaise, vahingoita tai pura tuotetta tai akkuja, sillä tämä saattaa aiheuttaa niiden ylikuumentumisen tai myrkyllisiä tai vaarallisia vuotoja niistä. Älä aiheuta akkuihin oikosulkua, yllätaa niitä tai lataa niitä käänteisesti.
• Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne vuotavat, vältä

paristo- tai akkunesteen joutumista iholle tai silmiin. Jos näin kuitenkin käy, huuhtele iho tai silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
• Kun käsittelet paristoja tai akkuja, varmista, että kätesi, tuote ja paristot tai akut ovat kuivat.
• Aseta paristot laitteeseen niin, että paristojen plus- ja minusmerkit osoittavat paristolokerossa tai pidikkeissä merkittyyn suuntaan.
• Älä käytä samanaikaisesti erimerkkisiä ja -tyyppisiä paristoja, uusia ja käytettyjä paristoja tai eri päivämääräkoodeilla merkittyjä paristoja.
• Poista paristot tuotteesta, jos et aio käyttää sitä vähään aikaan.
• Jotta paristoissa tai akuissa ei niiden poistamisen jälkeen pääse vahingossa syntymään oikosulkua, älä anna pariston tai akun liittimien koskettaa metalliesineitä (esim. kolikoita, hiussolkia tai sormuksia). Älä kääri paristoja tai akkuja alumiinifolioon. Teippaa pariston tai akun liittimet tai laita paristot tai akut muovipussiin niiden niiden hävittämistä.
• Älä jätä tyhjiä kertakäyttöisiä paristoja tuotteeseen.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Tuki

Käy kaikissa tuotetukiasioissa ja lue usein kysytyt kysymykset osoitteessa **www.philips.com/support**.

Kierrätys

• Tämä merkki tarkoittaa sitä, että sähkölaitteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (kuva 2).
• Noudata oman maasi sähkölaitteiden ja akkujen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä.

Paristojen poistaminen

Poista kertakäyttöiset paristot tuotteesta, kun ne ovat tyhjiät ja kun hävität tuotteen. Käyttöoppaassa on ohjeet paristojen asettamiseen laitteeseen ja/tai poistamiseen laitteesta.

Huolehti tarvittavista turvatoimista, kun poistat paristot.

Svenska

Viktig säkerhetsinformation

Använd endast produkten för dess avsedda syfte. Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och dess batterier och tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga skador. Olika tillbehör kan medföra olika modeller.

Varning

• Se till att apparaten är torr (Bild 1).
• Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som föreligger. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
• Använd inte en skadad apparat. Byt ut skadade delar mot nya delar från Philips.
• Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en person.
• Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller frätande vätskor för att rengöra enheten.
• Max. ljudnivå: Lc = 69 dB (A)
• Använd endast tillbehör eller förbrukningsartiklar från Philips.
• Använd endast den här produkten med alkaliska AA-engångsbatterier på 1,5 V.
• Ladda inte icke-laddningsbara batterier.
• Utsätt inte produkten eller batterierna för eld och utsätt dem heller inte för direkt solljus eller för höga temperaturer.
• Om produkten blir onormalt varm eller illaluktande, eller ändrar färg, sluta använda produkten och kontakta Philips.
• Placera inte produkten eller batterierna i mikrovågsugnar eller på induktionsplattor.
• För att förhindra att batterierna värms upp eller avger giftiga eller farliga ämnen ska du inte ändra, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batterierna. Kortslut inte och överladda inte batterierna och ladda inte batterierna med omvänd polaritet.
• Undvik kontakt med huden eller ögonen om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare in detta händer.
• Se till att händerna, produkten och batterier är torra när du hanterar batterierna.
• Sätt i batterierna med polerna + och – åt det håll som visas i batterifacket eller hållaren.
• Blanda inte olika märken och typer av batterier och blanda inte heller nya och begagnade batterier och använd inte batterier med olika datumkoder.
• Ta ut batterierna ur produkten om du inte tänker använda den på ett tag.
• Låt inte batteriernas poler komma i kontakt med metallföremål (t.ex. mynt, hårspännen eller ringar) efter borttagning för att förhindra kortslutning. Linda inte in batterier i aluminiumfolie.
Tejpa batteripolerna eller lägg batterierna i en plastpåse innan du kasserar dem.
• Låt inte förbrukade engångsbatterier sitta kvar i produkten.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Support

All produktsupport, till exempel vanliga frågor, hittar du på **www.philips.com/support**.

Återvinning

• Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållsoporna (Bild 2).
• Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.

Ta ur engångsbatterier

Ta ur engångsbatterier ur produkten när de är slut och när du kasserar produkten. Ta ur engångsbatterier enligt användarhandbokens anvisningar om hur du sätter i och/eller tar ur batterier.

Vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder när du kasserar batterier.

Ελληνικά

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες ή τα παρελκόμενα του και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή σε σοβαρό τραυματισμό. Τα παρεχόμενα παρελκόμενα μπορεί να διαφέρουν για διαφορετικά προϊόντα.

Προειδοποίηση

• Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή (Εικ. 1).
• Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφάλia της χρήση και ότι κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.
• Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί βλάβη. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα εξαρτήματα με νέα εξαρτήματα της Philips.
• Για λόγους υγιεινής, μόνο ένα άτομο θα πρέπει να χρησιμοποιεί τη συσκευή.
• Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με πεπιεσμένο αέρα, σφύρματα σφουγγαράκια, σκληρά καθαριστικά ή υγρά.
• Μέγιστο επίπεδο

θορύβου: Lc = 69 dB(A)
• Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ ή αναλώσιμα της Philips.
• Λειτουργήστε αυτό το προϊόν μόνο με αλκαλικές μπαταρίες μίας χρήσης 1,5 V AA.
• Μην επαναφορτίζετe μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
• Διατηρήστε το προϊόν και τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά και μην τα αφήνετε εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υψηλές θερμοκρασίες.
• Εάν το προϊόν ζεσταθεί ασυνήθιστα ή εκλύει δυσοσμία ή αλλάξει χρώμα, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε με τη Philips.
• Μην τοποθετείτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους σε φούρνους μικροκυμάτων ή σε επαγωγικού τύπου φούρνους.
• Μην κάνετε μετατροπές, μην τρυπάτε, μην προκαλείτε ζημιές ή αποσυναρμολογείτε το προϊόν ή την μπαταρία για να απορριφθετε οι μπαταρίες να ζεσταθούν ή να εκλύσουν τοξικές ή επικινδύνες ουσίες. Μην βραχυκυκλώνετε, υπερφορτώνετε ή αλλάζετε την πολικότητα των μπαταριών.
• Εάν οι μπαταρίες έχουν πάδει βλάβη ή παρουσιάζουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.
• Κατά το χειρισμό μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας, το προϊόν και οι μπαταρίες είναι στεγνά.
• Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τους πόλους + και - να είναι στραμμένοι προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από τη θήκη ή την υποδοχή των μπαταριών.
• Μην συνδυάζετε διαφορετικούς τύπους ή μάρκες μπαταριών. Μην συνδυάζετε καινούριες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες και χρησιμοποιείτε μπαταρίες με διαφορετικούς κωδικούς ημερομηνίας.
• Αφαιρείτε τις μπαταρίες από το προϊόν όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για αρκετό χρονικό διάστημα.
• Για να αποφύγετε το τυχαίο βραχυκύκλωμα των μπαταριών μετά την αφαίρεση, μην αφήνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας να έρχονται σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. κέρματα, τσιμπιδάκια, δακτυλίδια). Μην τυλίγετε τις μπαταρίες σε αλουμινοχάρτο. Τυλίξτε τους ακροδέκτες των μπαταριών με ταινία ή τοποθετήστε τις μπαταρίες σε πλαστικό σακούλα πριν τις απορρίψετε.
• Μην αφήνετε άδειες μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μέσα στο προϊόν.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Υποστήριξη

Για ο,τιδήποτε αφορά στην υποστήριξη προϊόντων, όπως συχνές ερωτήσεις, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: **www.philips.com/support**

Ανακύκλωση

Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (Εικ. 2).
• Ακολουθήστε τους εγκύριους κανονισμούς για την εχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων και μπαταριών.

Αφαίρεση μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών

Αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν όταν είναι εξαντλημένες και όταν απορρίψετε το προϊόν. Για να αφαιρέσετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, ανατρέξτε στις οδηγίες για την τοποθέτηση ή/και αφαίρεση μπαταριών στο εγχειρίδιο του χρήστη.

Κατά την απόρριψη μπαταριών, να λαμβάνετε τις απαραίτητες προφυλάξεις ασφαλείας.

עברית

מידע חשוב בנושא בטיחות

השתמש במוצר רק למטרה שלו והוא נועד. לפני השימוש במכשיר, בטוליות ובאבטחים שלו, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב שלהלן ולשמור אותו לעיון בעתיד. שימוש לא נכון עלול לגרום לסכנת או לפציעה. האבטחים המצורפים עשויים להשתנות מוצר למוצר.

אזהרה

• אדם שהמכשיר יהיה יבש (אזור 1).
• מכשיר זה מתאים לשימושם של ילדים בני 8 ומעלה ואנשים בעלי יכולות פיזיות, תחושתיות או שכליות מוגבלות, או ללא ניסיון או ידע, אם הם נמצאים תחת השגחה או הודרכו בשימוש בטוח במכשיר ומבינים את הסכנות האפשריות. המכשיר לא נועד למשחקם של ילדים. אין לאפשר לילדים לנקות את המכשיר או לבצע בו פעולות תחזוקה ללא השגחה.
• אין להשתמש במכשיר פנום. יש להחליף חלקים פגומים בחלקים חדשים של Philips.
• לצורך היגיינה, מומלץ שהמכשיר ישמש אדם אחד בלבד.
• לעולם אל תשתמש באוויר דחוס, במטליות מחומר גס, בחומרי ניקוי ושוחקים או בנוזלים תוקפניים לניקוי המכשיר.
• יש להשתמש באבזירים ובמוצרים מתכלים מקוריים של Philips בלבד.
• יש להפעיל מוצר זה רק באמצעות סוללות אלקליות חדר-פעמיות של 1.5 V מסוג AA.
אין לטעון מחדש סוללות שאינן טעונות.
• יש להחזיק את המוצר ואת הסוללות הרחק מאש, ואין לחשוף אותם לאור שמש ישיר או טמפרטורות גבוהות.
• אם המוצר מתחמם בצורה חריגה או מולט ריח מוצר או משהנו צבע, יש להפסיק את השימוש במוצר ולפנות אל Philips.
• אין להניח את המוצרים והסוללות שלהם בתנורי מיקרוגל או על משטחי תנור אינדוקציה.
• אין לשנות, לנקב, לגרום נזק או לפרק את המוצר או הסוללה כדי למנוע התחממות של הסוללות ופליטה של חומרים מסוכנים.
אין לגרום סלקצר לסוללות, לטעינת יתר או להפוך את סוללות הטעינה.
• אם הסוללות נפגמות או נוזלות, יש למנוע מגע עם העור והעיניים. במקרה של מגע, יש לטשוף היטב במים ולפנות לקבלת טיפול רפואי.
• בעת הטיפול בסוללה, יש לוודא שהידיים, המוצר והסוללות יבשים.
• יש להכניס את הסוללות כאשר הקטבים - (מינוס) ו- (+) (פלוס) פונים לכיוון המצוין בתא או במחזיק הסוללה.
• אין לערבב מותגים וסוגים שונים של סוללות.
אין לערבב סוללות חדשות וישנות ואין להשתמש בסוללות עם קודי תאריכים שונים.
• יש להכניס את הסוללות במותן המוצר אם לא יעשה בו שימוש למשך זמן מה.
• כדי למנוע קצר מקרי של הסוללות לאחר הסרתן, אין לאפשר לקוטבי הסוללה לבוא במגע עם חפצים מתכתיים (לדוגמה מטבעות, סיכות שיער, טבעות).
אין לעטוף את הסוללות בריעת מתכת או בנייר אלומיניום.
יש להדביק סלוטיפס על קוטבי הסוללה או להכניס לשקית פלסטיק לפני שמשליכים אותן.
• אין להשאיר במוצר סוללות חד-פעמיות מרוקנות.

שדות אלקטרומגנטיים (EMF)

מכשיר Philips זה תואם את כל התקנים והתקנות הרלוונטיים הקשורים לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.

תמיכה

לכל אפשרויות התמיכה במוצרים, כמו שאלות נפוצות, היכנסו אל **www.philips.com/support**

מיחזור

• סמל זה מצוין שהמוצרים התשמליים והסוללות אינן מיועדות להשכלה בידע עם הפסולת הביתית הרגילה (אזור 2).
• יש לציית לחוקים המקומיים להפרדה ואיסוף של מוצרים חשמליים וסוללות.

הסרה של סוללות חד-פעמיות

יש להסיר סוללות חד-פעמיות מהמכשיר כשהן מתרוקנות ואכשור משליכם את המכשיר. כדי להסיר סוללות חד-פעמיות, יש להעזר בהנחיות לפילס בהן שמסופקות במודריר למשתמש.

יש לקטוט אמצעי זהירות מתאימים כאשר משליכים את הסוללות.